

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/46/831
S/23317
23 December 1991
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة السادسة والاربعون
البند ١٢٥ من جدول الأعمال
التدابير الرامية الى منع الإرهاب الدولي الذي يعرض للخطر أرواحا بشرية بريئة أو يودي بها أو يهدد الحريات الأساسية ، ودراسة الأسباب الكامنة وراء أشكال الإرهاب وأعمال العنف التي تنشأ عن البؤس وخيبة الامل والشعور بالضيم واليأس والتي تحمل بعض الناس على التضحية بأرواح بشرية ، بما فيها أرواحهم هم ، محاولين بذلك إحداث تغييرات جذرية

مجلس الامن
السنة السادسة والأربعون

رسالة مؤرخة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ موجهة الى الامين من الممثل الدائم بالإنابة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه نسخة من لائحة الاتهام التي أصدرتها المحكمة المحلية لمقاطعة كولومبيا بالولايات المتحدة في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر بصدد تفجير طائرة رحلة شركة بان أمريكان رقم ١٠٣ (انظر المرفق) .

وأكون ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة وضميمتها باعتبارهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البند ١٢٥ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) الكساندر ف. واطسون
الممثل الدائم بالإنابة

مرفق

المحكمة المحلية لمقاطعة كولومبيا
بالولايات المتحدة

جلسة جنائية

الولايات المتحدة الأمريكية

ضد

عبد الباسط على المقرحي
المعروف أيضا باسم عبد الباسط على محمد ،
المعروف أيضا باسم عبد الباسط على محمد المقرحي ،
المعروف أيضا باسم "السيد باسط" ،
المعروف أيضا باسم أحمد خليفة عبد الصمد ؛

لامين خليفة فحيمة
المعروف أيضا باسم الأمين خليفة مخيمة ،
المعروف أيضا باسم "السيد لامين"

: القضية الجنائية رقم
:
: أصل هيئة المحلفين الكبرى
:
: انتهاكات لـ : الباب ١٨ من قانون
: الولايات المتحدة ، الفروع ٣٧١ ، ٣٢
: و ٣٤ و ٨٤٤ '١' ، ٢٣٣١ و ٢ (التواطؤ
: لتدمير طائرة مدنية تابعة للولايات
: المتحدة ، ولتدمير مركبة تستخدم في
: نشاط تجاري خارجي باستعمال متفجرات
: ولقتل رعايا تابعين للولايات المتحدة
: وبتدمير طائرة مدنية ؛ وتدمير مركبة
: تستخدم في نشاط تجاري خارجي
: باستعمال متفجرات ؛ وقتل مواطنين من
: الولايات المتحدة ؛ والمساعدة
: والتحريض على ذلك)

لائحة الاتهام

توجه هيئة المحلفين الكبرى التهم التالية :

التهمة واحد

مقدمة

ما يلي له صلة في أي وقت بموضوع لائحة الاتهام هذه ، إلا إذا أشير الى غير ذلك :

١ - الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية (المشار اليه أدناه باسم "ليبيا") ، دولة تقع في شمال افريقيا على ساحل البحر الابيض المتوسط .

٢ - هيئة أمن الجماهيرية (المشار اليها أدناه باسم "أمن الجماهيرية" ، هي جهاز المخابرات الليبية الذي تضطلع ليبيا عن طريقه بأعمال ارهاب ضد دول أخرى وتقمع أنشطة المنشقين الليبيين في الخارج .

٣ - كان ينقسم أمن الجماهيرية الى إدارات وأقسام مختلفة ، منها الإدارة الفنية .

٤ - تشمل مسؤوليات الإدارة الفنية مساعدة إدارات أخرى داخل أمن الجماهيرية على تطوير معدات فنية وتقديم الدعم الفني لعمليات أمن الجماهيرية في ليبيا والخارج .

٥ - خلال الفترة ١٩٨٤-١٩٨٥ ، كان سعيد راشد خيشة (المشار اليه أدناه باسم سعيد راشد) هو المدير المساعدة للإدارة الفنية بأمن الجماهيرية ، وطلب في عام ١٩٨٥ من إدوين بولييه بشركة مايستر وبولييه السويسرية تطوير أجهزة توقيت لليبيا .

٦ - من عام ١٩٨٥ حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ أو في حدود ذلك ، كان سعيد راشد مدير إدارة العمليات بأمن الجماهيرية .

٧ - كانت إدارة العمليات بأمن الجماهيرية تنقسم كذلك الى أقسام مختلفة منها قسم أمن الخطوط الجوية .

٨ - كان قسم أمن الخطوط الجوية بأمن الجماهيرية مسؤولا عن المهام التالية :

(أ) توفير الأمن المادي لطائرات وركاب الخطوط الجوية العربية الليبية (المشار اليها أدناه باسم "الخطوط الليبية") في الرحلات المحلية والدولية ؛

(ب) الإشراف على التنسيب السري وعمليات الاستخبارات لموظفي أمن الجماهيرية بوصفهم موظفين في الخطوط الجوية الليبية في بلدان شتى منها جمهورية مالطة .

٩ - كان سعيد راشد خلال هذه الفترة مدير إدارة العمليات ، وكان عبد الباسط علي المقرحي هو رئيس قسم أمن الخطوط الجوية .

١٠ - كان عز الدين الهنشيري (المشار اليه أدناه باسم الهنشيري) في أوقات مختلفة ذات صلة بموضوع لائحة الاتهام هذه يحتل المناصب التالية : وزير النقل الليبي ، ووزير العدل ، والأمين العام للجنة الشعبية العامة للعدل في ليبيا ، ومدير إدارة الأمن المركزي بأمن الجماهيرية ومساعدا لمديرها .

١١ - في أوقات مختلفة ذات صلة بموضوع لائحة الاتهام هذه ، واعتبارا من عام ١٩٨٥ حتى عام ١٩٨٦ ، تسلم الهنشيري ، وتسبب في تسلم بالنيابة عن أمن الجماهيرية ، ٣٠ نموذجا أوليا من جهاز توقيت كهربائي رقمي من طراز MST-13 ، يستطيع بدء تشغيل جهاز متفجر قامت بصنعه شركة مايستر وبوليبه السويسرية .

١٢ - شركة مايستر وبوليبه السويسرية المحدودة للاتصالات السلكية واللاسلكية ، المعروفة أيضا باسم ميبو MEBO-AG ، شركة مقرها زيوريخ بسويسرا ، وكانت لها علاقة عمل وثيقة مع عناصر من العسكريين الليبيين وأمن الجماهيرية باعتبارها صانعة وموردة للمعدات الفنية .

١٣ - كانت شركة ABH شركة ليبية تستخدم كواجهة وتستأجر من الباطن مكانا في زيوريخ بسويسرا من شركة مايستر وبوليبه .

١٤ - كان حسن البدري مواطنا ليبيا له صلة بعبد الباسط في أنشطة شركة ABH في زيوريخ بسويسرا .

١٥ - في أوقات مختلفة ذات صلة بالموضوع في عام ١٩٨٨ ، وزعت أمن الجماهيرية الليبية على رجال أمن الجماهيرية الذين يشاركون في عمليات ارهاب سرية خارج ليبيا ، بما في ذلك جمهورية السنغال ، متفجرات من نوع سيمتكس تحتوي مواد RDX و PETN وصاعقات وأجهزة تفجير كهربائية ، وأجهزة توقيت كهربائية رقمية من طراز MST-13 تستطيع بدء تفجير في وقت محدد في المستقبل .

١٦ - الخطوط الجوية العربية الليبية هي الخطوط الجوية الوطنية لليبيا وتستخدمها أمن الجماهيرية لتسهيل ما تمارسه من أعمال الارهاب والقمع .

١٧ - الخطوط الجوية المالطية هي الخطوط الجوية الوطنية لجمهورية مالطة ، وكانت الوكيل الذي يتولى شؤون رحلات الخطوط الجوية العربية الليبية من والى مطار لوقا بمالطة ، واستطاعت بصفتها هذه أن تستخدم بطاقات الامتعة الخاصة بالخطوط الجوية المالطية ووضعها على أمتعة موجهة الى رحلات الخطوط الجوية العربية الليبية .

١٨ - قام ممثل للخطوط الجوية العربية الليبية بمساعدة موظفي الخطوط الجوية المالطية الذين كانوا يتولون عملية الركاب والأمتعة في رحلات الخطوط الجوية العربية الليبية .

١٩ - المدعى عليه لامين خليفة فحيمة ، والمعروف أيضا باسم الأمين خليفة فحيمة ، وهو معروف أيضا باسم "السيد لامين" (ويشار اليه أدناه باسم "لامين فحيمة") مواطن ليبي ، واستخدمته أمن الجماهيرية في مناصب سرّية مختلفة ، منها في أوقات مختلفة كمدير محطة الخطوط الجوية العربية الليبية وممثلها في مطار لوقا بمالطة .

٢٠ - كانت للمدعى عليه لامين فحيمة امكانية الحصول على بطاقات الأمتعة الخاصة بالخطوط الجوية المالطية والوصول الى مرافق الخطوط الجوية المالطية المستخدمة لصعود الركاب والأمتعة للرحلات الجوية للخطوط الليبية من مطار لوقا بمالطة .

٢١ - المدعى عليه عبد الباسط علي المقرحي ، والمعروف أيضا باسم عبد الباسط على محمد ، والمعروف أيضا باسم عبد الباسط على محمد المقرحي ، والمعروف أيضا باسم "السيد باسط" ومعروف أيضا باسم أحمد خليفة عبد الصمد (ويشار اليه أدناه باسم

"عبد الباسط") ، مواطن ليبي استخدمته أمن الجماهيرية في وظائف مختلفة منها وظيفة رئيس قسم أمن الخطوط الجوية ، شعبة العمليات ، وكان بصفته هذه مطلعا على إجراءات الأمن الخاصة بالخطوط الجوية الدولية .

٢٢ - بين الساعة ٨/٥٠ والساعة ٩/٥٠ (بتوقيت وسط أوروبا) من يوم ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، كانت رحلة الخطوط الجوية العربية الليبية رقم ل ن - ١٤٧ المتجهة الى طرابلس بليبيا والتي كان المدعى عليه عبد الباسط مسافرا على متنها ، تحمل ركابها في مطار لوقا بمالطة ، بينما كانت أيضا رحلة الخطوط الجوية المالطية رقم ك م - ١٨٠ المتجهة الى فرانكفورت بالمانيا ، تباشر تسجيل ركابها بين الساعة ٨/١٥ والساعة ٩/١٥ بتوقيت وسط أوروبا .

٢٣ - في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، وصلت طائرة الخطوط الجوية المالطية رقم ك م - ١٨٠ القادمة من مطار لوقا بمالطة ، الى مطار فرانكفورت بالمانيا في حوالي الساعة ١٢/٥٠ بتوقيت وسط أوروبا .

٢٤ - في حوالي الساعة ١٦/٠٠ بتوقيت وسط أوروبا من يوم ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، غادرت فرانكفورت رحلة بان أمريكان رقم ١٠٣ الف ، التي كانت تقوم برحلة فرعية الى مطار هيثرو بلندن حيث يواصل ركاب منها رحلتهم على متن رحلة بان امريكان رقم ١٠٣ ، حاملة قطعة متاع نُقلت من رحلة الخطوط الجوية المالطية رقم ك م - ١٨٠ .

٢٥ - بين الساعة ١٧/٤٠ والساعة ١٨/٠٧ تقريبا بتوقيت غرينتش من يوم ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، نُقلت أمتعة من رحلة بان أمريكان رقم ١٠٣ الف القادمة من فرانكفورت بالمانيا ، الى طائرة رحلة بان أمريكان رقم ١٠٣ (طائرة الولايات المتحدة رقم N739PA) بمطار هيثرو بلندن .

٢٦ - شركة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية شركة للخطوط الجوية تملكها شركة أنشئت بموجب قوانين ولاية من الولايات المتحدة وسُجلت بمقتضى الباب ٤٩ من الفصل ٣٠ من قانون الولايات المتحدة ، وكانت طائرتها تسير في نشاط تجاري بين الولايات المتحدة وبلدان أخرى ؛ وكانت تشغّل طائرات تؤجرها وتملكها شركة أنشئت بموجب قوانين ولاية نيويورك .

٢٧ - كانت طائرة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية التي تحمل رقم N739PA طائرة مدنية مسجلة في الولايات المتحدة لدى إدارة الطيران الاتحادية بمقتضى الباب ٤٩ من قانون الولايات المتحدة ، التذييل ، الفرع ١٤٠١ ، وتعمل في نطاق الولاية القضائية للولايات المتحدة كما تُعرف في الباب ٤٩ من قانون الولايات المتحدة ، التذييل ، الفرع ١٣٠١ (٣٨) .

٢٨ - في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، كانت رحلة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ تعمل في نشاط تجاري جوي خارجي بين مطار هيثرو بلندن في المملكة المتحدة ومطار جون ف. كينيدي بالولايات المتحدة الأمريكية .

٢٩ - في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، كانت رحلة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ تحمل مئتين وتسعة وخمسين شخصا (منهم مئتان وثلاثة وأربعون راكبا وستة عشر من أفراد طاقم الطائرة) من مواطني البلدان التالية : الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية وسويسرا وفرنسا وكندا واسرائيل والأرجنتين والسويد وايرلندا وايطاليا وهنغاريا وجنوب افريقيا والمانيا واسبانيا وجامايكا والفلبين والهند وبلجيكا وترينيداد واليابان وبوليفيا .

٣٠ - في حوالي الساعة ١٩/٠٣ بتوقيت غرينتش من يوم ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، تحطمت طائرة رحلة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ في المجال الجوي لاسكتلندا على ارتفاع ٠٠٠ ٣١ قدم نتيجة تفجير جهاز متفجر في مقصورة بضائعها الأمامية .

٣١ - أدى الانفجار الى تحطيم طائرة رحلة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ وسقوطها على الأرض ومقتل جميع من كانوا على متنها وعددهم مئتان وتسعة وخمسون شخصا من ركاب وطاقم الطائرة ، فضلا عن ١١ من سكان بلدة لوكربي باسكتلندا .

<u>التواطؤ</u>

٣٢ - منذ صيف عام ١٩٨٥ أو في حدود ذلك لغاية تاريخ صدور لائحة الاتهام هذه ، وداخل دول ليبيا وسويسرا ومالطة والمانيا والمملكة المتحدة وغيرها خارج الولايات

المتحدة الأمريكية ، قام المدعى عليهما عبد الباسط ولامين فحيمة ، مع أشخاص آخرين غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، بشكل غير مشروع وعن تدبير وعلم ، بالتواطؤ والتجمع والاتفاق سويا ومع أشخاص اخرين بارتكاب أعمال ارهابية ضد الولايات المتحدة الأمريكية ومواطنيها .

٣٣ - وكان جزء من هذا التواطؤ يتمثل في أن يقوم المدعى عليهما والمتواطئان معا ، وقد قاما بذلك ، بوضع والتسبب في وضع جهاز ومواد تدمير في وعلى متن رحلة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ ، وهي طائرة تدخل في الولاية القضائية الخاصة لطائرات الولايات المتحدة وطائرة مدنية تستخدم وتشغل وتوظف في نشاط تجاري جوي خارجي وأجنبي ؛ وذلك انتهاكا للفرعين ٣٢ (أ) (٢) و ٢ من الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة .

٣٤ - وكان هناك جزء آخر من التواطؤ هو أن يقوم المدعى عليهما والمتواطئان معا ، وقد قاما بذلك ، باستخدام جهاز متفجر ، بإتلاف وتدمير طائرة رحلة بان أمريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ ، وهي طائرة تدخل في الولاية القضائية الخاصة لطائرات الولايات المتحدة ، وطائرة مدنية تُستخدم وتشغل وتعمل في نشاط تجاري جوي خارجي وفيما وراء البحار ؛ وذلك انتهاكا للفرعين ٣٢ (أ) (١) و ٢ من الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة .

٣٥ - وكجزء آخر من التواطؤ يقوم المدعى عليهما المتواطئان معا ، وقد قاما بذلك ، عن طريق استخدام جهاز متفجر ، بإتلاف وتدمير طائرة شركة بان أميريكان للخطوط الجوية العالمية ، في رحلتها رقم ١٠٣ ، وهي مركبة مستخدمة في نشاط تجاري خارجي وفي نشاط يؤثر على التجارة الخارجية ، بما يشكل انتهاكا للباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفرعين ٨٤٤ (ط) و ٢ .

٣٦ - وكجزء آخر من التواطؤ يقوم المدعى عليهما والمتواطئان معا ، وقد قاما بذلك ، بقتل أشخاص من رعايا الولايات المتحدة وهم خارج الولايات المتحدة ؛ وعمليات القتل هذه جريمة اغتيال طبقا لتعريفها الوارد في الفرع ١١١١ (أ) من الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة وتشكل انتهاكا للباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفرعان ٢٣٣١ (أ) و ٢ .

٣٧ - وكجزء آخر من التواطؤ يقوم المدعى عليهما المتواطئان معا ، وقد قاما بذلك ، بإخفاء اشتراك أمن الجماهيرية الليبية في أعمال إرهابية ضد الولايات المتحدة ومواطنيها .

الطريقة والوسائل التي استخدمها المتواطئان لتحقيق أهداف التواطؤ

٣٨ - من بين الوسائل التي استخدمها المدعى عليهما المتواطئان معا لتحقيق أهداف المؤامرة ما يلي :

(أ) استخدم المدعى عليهما المتواطئان معا ، بوصفهما من ضباط ورجال أمن الجماهيرية ، موارد ومرافق دولة ليبيا ، بما فيها أمن الجماهيرية ، لتنفيذ مخططهم الرامي الى تدمير طائرة أمريكية بواسطة جهاز متفجر وقتل ركاب موجودين على متن الطائرة ؛

(ب) قام المدعى عليهما المتواطئان معا ، بتركيب والتسبب في تركيب جهاز متفجر مبتكر يتكون من متفجرات بلاستيكية تحتوي على مادتي RDX و PETN ونموذج أولي من جهاز توقيت الكتروني رقمي طراز MST-13 قادر على بدء تفجير في وقت محدد مسبقا في المستقبل ، صنعته شركة مايستر وبولييه السويسرية ، وسلمته ، لأمن الجماهيرية الليبية خلال الفترة من عام ١٩٨٥ الى عام ١٩٨٦ بناء على طلب سعيد راشد الهنشيري ؛

(ج) تسبب المدعى عليهما المتواطئان معا ، في إخفاء الجهاز المتفجر المبتكر داخل جهاز راديو وتسجيل كاسيت نقّالي ؛

(د) تسبب المدعى عليهما المتواطئان معا ، في وضع جهاز الراديو وتسجيل كاسيت داخل حقيبة ملابس بنّية اللون من نوع "Samsonite Silhouette 4000" ؛

(هـ) تسبب المدعى عليهما المتواطئان معا ، في تعبئة حقيبة الملابس بملابس ، مشتراة في مالطة ، لجعلها تظهر كحقيبة سفر عادية ؛

(و) تسبب المدعى عليهما والمتواطئان معا ، في وضع الحقيبة ، والجهاز المسلح مخبأ بداخلها ، في مجرى أمتعة المسافرين على شركات الطيران الدولية في مطار لوقا بجمهورية مالطة ؛

(ز) استخدم المدعى عليهما المتواطئان معا ، هويات مستعارة مختلفة لدخول مالطة وبلدان أخرى نفذ التواطؤ فيها ؛

(ح) استخدم المدعى عليهما المتواطئان معا ، معرفتهما وحريتهما في التنقل نتيجة لعملهما في شركة الخطوط الجوية العربية الليبية لتفادي وتجنب سلطات الجمارك المالطية وأجهزة أمن الخطوط الجوية في مطار لوقا وفي أماكن أخرى ؛ وقاما ، على نحو غير سليم ، بالحصول على بطاقات أمتعة خاصة بشركة الخطوط المالطية ، واستخدماها ، للتسبب في نقل حقيبة الملابس ، التي تحتوي على الجهاز المتفجر الى طائرة أخرى ؛

(ط) تسبب المدعى عليهما المتواطئان معا ، في وضع حقيبة الملابس المحتوية على الجهاز المتفجر في مقصورة الامتعة على طائرة شركة الخطوط المالطية في رحلتها رقم ك م - ١٨٠ في مطار لوقا بمالطة ؛ وتسببا في نقل حقيبة الملابس ذاتها من طائرة الخطوط المالطية رقم ك م - ١٨٠ الى طائرة شركة بان أميريكان للخطوط الجوية العالمية في رحلتها رقم ١٠٣ الف في فرانكفورت بألمانيا ؛ وتسببا في نقل حقيبة الملابس ذاتها أيضا الى طائرة شركة بان أميريكان للخطوط الجوية العالمية في رحلتها رقم ١٠٣ في مطار هيثرو بلندن بالمملكة المتحدة ؛ وتسببا في تفجير الجهاز المتفجر خلال رحلة شركة بان أميريكان للخطوط الجوية العالمية رقم ١٠٣ الى لولايات المتحدة ؛ وتسببا في تدمير طائرة شركة بان أميريكان للخطوط الجوية العالمية في رحلتها رقم ١٠٣ ووفاة مئتين وسبعين شخصا في الطائرة وعلى الأرض .

أفعال علنية

٣٩ - لتعزيز التواطؤ وتحقيق أهدافه ، ارتُكبت الافعال العلنية التالية ، ضمن أفعال أخرى ، في ليبيا وسويسرا ومالطة وألمانيا والمملكة المتحدة وفي أماكن أخرى :

(أ) في صيف عام ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، قام لامين فحيمة بتخزين كمية من المتفجرات البلاستيكية في مكتبه في محطة شركة الخطوط الجوية العربية الليبية في مطار لوقا بمالطة ؛

(ب) في خريف عام ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، طار عبد الباسط من طرابلس بليبيا الى مطار لوقا في مالطة على متن طائرة تابعة لشركة الخطوط الجوية العربية الليبية ؛

(ج) في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر عبد الباسط من ليبيا الى مالطة ؛

(د) في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سجل عبد الباسط نفسه في فندق "هوليداي إن" ، في سليما بمالطة ، مستخدما اسم "عبد الباسط ا. محمد" ، على أنه "مشرف حركة طيران" (كذا) في شركة الخطوط الجوية العربية الليبية ؛

(هـ) في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، قام عبد الباسط ، في سليما بمالطة ، بشراء قطع ملابس من محل "ميري هاوس" ، وهو محل للبيع بالقطاعي موجود على بعد حوالي ٣٠٠ ياردة تقريبا من الفندق الذي كان يقيم فيه عبد الباسط ؛

(و) في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر عبد الباسط من مالطة الى زيوريخ بسويسرا ؛

(ز) في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، دوّن لامين فحيمة ما يلي في مفكرته : "سيحضر عبد الباسط من زيوريخ مع سالفو ..." و "أحضر "taggs" (كذا) [بطاقات وحقائب] من شركة الخطوط المالطية ؛

(ح) في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، دوّن لامين فحيمة مرة أخرى في قسم "مذكرات" من مفكرته : "احضر بطاقات الحقائب من المطار (عبد الباسط ـ عبد السلام)" ؛

(ط) في ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، دوّن لامين فحيمة كذلك في مفكرته الحرفيين "OK" بجانب عبارة " "سيحضر عبد الباسط من زيوريخ مع سالفو ... وأحضر "taggs" (كذا) [بطاقات لحقائب] من شركة الخطوط المالطية ؛

(ي) في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر عبد الباسط من زيوريخ بسويسرا الى مطار لوقا بمالطة ، ومنه مباشرة الى طرابلس بليبيا ؛

(ك) في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر لامين فحيمة من مالطة الى ليبيا للاجتماع وعبد الباسط ؛

(ل) في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر عبد الباسط من ليبيا الى مطار لوقا بمالطة مستخدما هوية مستعارة باسم "أحمد خليفة عبد الصمد" ؛

(م) في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر لامين فحيمة من طرابلس بليبيا الى مطار لوقا بمالطة على متن ذات الطائرة التي سافر عليها عبد الباسط ؛

(ن) في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، أحضر المدعى عليهما المتواطئان معا حقيبة ملابس كبيرة بنّية اللون وذات جوانب صلبة من طراز "سامسونايت" الى مالطة ؛

(س) في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، اجتمع عبد الباسط ولامين فحيمة في مالطة ؛

(ع) في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سجل عبد الباسط نفسه لينزل في فندق "هوليداي إن" في سليما بمالطة باسم مستعار هو "أحمد خليفة عبد الصمد" ؛

(ف) في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، في حوالي الساعة ٧/١١ صباحا ، بتوقيت وسط أوروبا ، أجرى عبد الباسط مكالمة هاتفية مع لامين فحيمة من فندق "هوليداي إن" في سليما بمالطة ؛

(ص) في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، سافر عبد الباسط باسم منتحل ، وغادر مطار لوقا بمالطة على متن طائرة شركة الخطوط الجوية العربية الليبية في رحلتها رقم ل ن ١٤٧ ، الى طرابلس بليبيا ؛

(ق) في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، بين الساعة ٨/١٥ و ٩/١٥ ، بتوقيت وسط أوروبا ، تسبب المدعى عليهما ومتواطئون معهما غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى في إدخال حقيبة ملابس بنِّية اللون ذات جوانب صلبة من طراز سامسونايت وتحتوي على جهاز متفجر يتضمن جهاز توقيت من طراز MST-13 ، سبق صنعه لأمن الجماهيرية ، كجزء من أمتعة الخطوط المشتركة على رحلة شركة الخطوط المالطية رقم ك م ـ ١٨٠ الى فرانكفورت بألمانيا ؛

(ر) في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، قام المدعى عليهما ومتواطئون معهما غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، بتدمير الطائرة N739PA كما هو مذكور في التهمة ثلاثة من لائحة الاتهام هذه ، ويعاد بموجب هذا ذكر المزاعم الواردة فيها وتضمينها بالإحالة ؛

(ش) في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، قام المدعى عليهما ومتواطئون معهما غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، باستخدام النيران والمتفجرات ، بتدمير الطائرة N739PA وتسببوا ، كنتيجة مباشرة لذلك ، في موت مئتين وسبعين شخصا كما هو وارد في التهمتين اثنين وثلاثة ، ويعاد بموجب هذا ذكر المزاعم الواردة فيهما وتضمينها بالإحالة ؛

(ت) في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، قام المدعى عليهما ومتواطئون معهما غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، باستخدام النيران والمتفجرات ، بتدمير الطائرة N739PA وقتلوا ، كنتيجة مباشرة لذلك ، مائة وتسعة وثمانين شخصا من رعايا الولايات المتحدة كما هو وارد في التهم خمسة حتى مئة وثلاثة وتسعين ، ويعاد بموجب هذا ذكر المزاعم الواردة فيها وتضمينها بالإحالة .

(انتهاك الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفرع ٣٧) .

التهمة اثنان

١ - تعيد هيئة المحلفين الكبرى بموجب هذا ذكر الفقرات واحد الى واحد وثلاثين من التهمة واحد من لائحة الاتهام هذه ، وتضمينها بالإحالة .

٢ - في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، بمطار هيشرو ، بلندن ، في المملكة المتحدة ، وفي أماكن اخرى ، قام المدعي عليهما عبد الباسط ولامين فحيمة ، مع آخرين غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، قصدا وبصورة غير مشروعة ، بوضع جهاز تدمير ومادة مدمرة في الطائرة رقم N739PA ، وعلى متنها ، وهي طائرة مدنية تابعة للولايات المتحدة تقوم شركة بان آمريكان للخطوط الجوية العالمية باستخدامها وتشغيلها وتوظيفها في نشاط تجاري جوي فيما وراء البحار في الخارج ، بوصفها الرحلة بان آم ١٠٣ ، في طريقها الى الولايات المتحدة من مطار هيشرو ، بلندن ، في المملكة المتحدة ، مما أدى الى وفاة الاشخاص التالية أسماؤهم :

اسم الضحية	الجنسية
جون مايكل جيرار اهيرن	الولايات المتحدة الامريكية
سارة مارغريت ايشر	" " "
جون ديفد اكرمستروم	" " "
رونالد ايلي الكساندر	سويسرا
توماس جوزيف امرمان	الولايات المتحدة الامريكية
مارتن لويس ابفلباوم	" " "
ريتشل ماري اسرلسكي	" " "
جوديث الين اتكنسون	" " "
وليام غارتسون اتكنسون ، الثالث	" " "
اليزابيث نيكول افوان	فرنسا
جيري دون افريت	الولايات المتحدة الامريكية
كلير لويس باشيوكي	المملكة المتحدة
هاري مايكل بينبريدج	الولايات المتحدة الامريكية
ستوارت ماري باركلي	كندا
جان ماري بل	المملكة المتحدة
جوليان ماكبين بنيلو	الولايات المتحدة الامريكية
لورانس راي بنت	" " "

اسم الضحية	الجنسية
فيليب فرنون برغستروم	الولايات المتحدة الامريكية
اليستير ديفد بركلي	" " "
مايكل ستوارت برنستين	" " "
ستيفن رسل بيريل	" " "
نويل ليدي برتي - كامبل	" " "
سورندر موهان بهاتيا	" " "
كينيث جون بيست	" " "
ستيفن جون بولند	" " "
بولا ماري بوكلي	" " "
غلن جون بوكلي	المملكة المتحدة
نيكول ايليز بولانجيه	الولايات المتحدة الامريكية
فرانسيس بواييه	فرنسا
نيكولاس برايت	الولايات المتحدة الامريكية
دانيل سولومون براونر (بير)	اسرائيل
كولين رنيه برونر	الولايات المتحدة الامريكية
تيموثي غاي بورمان	المملكة المتحدة
مايكل وارن بوسر	الولايات المتحدة الامريكية
وارن ماكس بوسر	الولايات المتحدة الامريكية
ستيفن لي باتلر	الولايات المتحدة الامريكية
وليام مارتن كادمن	الولايات المتحدة الامريكية
هرنان لويس كافاروني	الارجنتين
فابيانا كافاروني	الارجنتين
فاليري كانادي	الولايات المتحدة الامريكية
غريغوري جوزيف كاباسو	الولايات المتحدة الامريكية
تيموثي مايكل كاردويل	الولايات المتحدة الامريكية
برنت ويلمار كارلسون	السويد
ريتشارد انتوني كولي	الولايات المتحدة الامريكية
فرانك سيولا	" " "
تيودورا أوجينيا كوهين	" " "
جيسون مايكل كوكر	" " "
اريك مايكل كوكر	" " "

../..

اسم الضحية	الجنسية
غاري لينارد كولامانتي	الولايات المتحدة الامريكية
توماس كونكانون	أيرلندا
بريدجت كونكانون	أيرلندا
شون كونكانون	المملكة المتحدة
تريس جين كورنر	المملكة المتحدة
سكوت مارش كوري	الولايات المتحدة الامريكية
ويليس لاري كورمي	" " "
باتريشيا ماري كويل	" " "
جون بننغ كوموك	" " "
جوزيف باتريك كاري	" " "
وليام الان دانيلز	" " "
غريتشن جويس ديتر	" " "
شانون ديفيز	" " "
غابرييل ديلا-ريبا	ايطاليا
جويس كريستين ديماورو	الولايات المتحدة الامريكية
جيانفانكا ديناردو	ايطاليا
بيتر توماس ستانلي ديكس	أيرلندا
ام ديكشيت	الهند
شانتي ديكسيت	الولايات المتحدة الامريكية
ديفد سكوت دورنستين	" " "
مايكل جوزيف دويل	" " "
ادغار هاورد اغلستون ، الثالث	" " "
سيف اولا انفستروم	السويد
ترهان ارغن	الولايات المتحدة الامريكية
تشارلز توماس فيشر ، الرابع	" " "
توماس براون فلانغان	المملكة المتحدة
كاثلين ماري فلانغان	" "
جوان فلانغان	" "
كلايتون لي فليك	" "
جون باتريك فلين	الولايات المتحدة الامريكية
ارثر جاي فونديلر	" " "

اسم الضحية	الجنسية
روبرت جيرار فورتيون	الولايات المتحدة الامريكية
ستيسي دنيز فرانكلين	" " "
بول ماثيو ستيفن فريمان	كندا
ديان آن بوتمان - فولر	الولايات المتحدة الامريكية
جيمس رالف فولر	" " "
ايبوليا روبرتني غابور	هنغاريا
ايمي بيث غالاغر	الولايات المتحدة الامريكية
ماثيو كيفن غانون	" " "
كينيث ريموند غارزينسكي	" " "
بول آيزك غاريت	" " "
كينيث جيمس غيبسون	" " "
وليام ديفد غيبلر	" " "
أوليف ليونورا غوردون	المملكة المتحدة
لندا سوزان غوردون ـ غورغاكز	الولايات المتحدة الامريكية
آن مادلين غورغاكز	" " "
لوريتا آن غوغاكز	" " "
ديفد جاي غولد	" " "
اندريه نيكولاي غيفورجيان	" " "
نيكولا جان هول	جنوب افريقيا
لورين فرانسيس هالسن	الولايات المتحدة الامريكية
لين كارول هارتونيان	" " "
انتوني ليسي هوكنز	المملكة المتحدة
موريس بيتر هنري	" "
دورا هنريتا هنري	" "
باميلا بلين هربرت	الولايات المتحدة الامريكية
رودني بيتر هيلبرت	" " "
الفريد هيل	المانيا
كاثرين أوغستا هولستير	الولايات المتحدة الامريكية
جوزفين ليزا هدسون	المملكة المتحدة
صوفي ايليت ميريام هدسون	فرنسا
ملينا كريستينا هدسون	الولايات المتحدة الامريكية

اسم الضحية	الجنسية
كارن لي هانت	الولايات المتحدة الامريكية
روجر الوود هيرست	" " "
اليزابيث صوفي ايفل	المملكة المتحدة
خالد نظير جعفر	الولايات المتحدة الامريكية
روبرت فان هوتين جيك	" " "
ريتشيل ماري اليزابيث جفريز	المملكة المتحدة
بول افرون جفريز	" "
كاثلين ماري جيرمين	الولايات المتحدة الامريكية
بيث آن جونسون	" " "
ماري لنكولن جونسون	" " "
تيموثي بارون جونسون	" " "
كريستوفر اندرو جونز	" " "
جوليان فرانسيس كيلي	" " "
جاي جوزيف كينغام	" " "
باتريشيا آن كلاين	" " "
غريغوري كوسمووسكي	" " "
الكا ايشا كوهني	ألمانيا
ميناس كريستوفر كولوكونديس	المملكة المتحدة
ماري لانكاستر	" "
رونالد البرت لاريفيير	الولايات المتحدة الامريكية
ماريا نييفس لاراكويتشيا	اسبانيا
روبرت ملتون لوكبرغ	الولايات المتحدة الامريكية
وليام تشيس ليرر	" " "
وندي ان لنكولن	" " "
الكساندر لونستين	" " "
لويد ديفد لدلو	" " "
ماريا تريسيا لوربكي	ألمانيا
وليام ادوارد ماك	الولايات المتحدة الامريكية
دوغلاس يوجين ماليكوت	" " "
وندي غاي ماليكوت	" " "
اليزابيث ليليان ماريك	" " "

الجنسية	اسم الضحية
الولايات المتحدة الامريكية	لويس انتوني ماريتفو
جامايكا	نويل جورج مارتن
الولايات المتحدة الامريكية	ديان ماري ماسلووسكي
المملكة المتحدة	وليام جون ماكاليستير
الولايات المتحدة الامريكية	ليليث توبيلا ماكالولوي
" " "	دانيل اميت ماكارثي
" " "	روبرت يوجين ماكولوم
" " "	تشارلز دنيس ماكي
" " "	برنارد جوزيف ماكلافلين
" " "	جيمس بروس ماكواري
" " "	جين سوزان ملبر
المملكة المتحدة	جون مويل
الولايات المتحدة الامريكية	سوزان ماري ميازغا
" " "	جوزيف كنيث ميلر
" " "	جويل كورتني متشيل
" " "	ريتشارد بول مونيتي
" " "	جين آن مورغان
" " "	ايفا انغبورغ مورسون
المملكة المتحدة	هيلغا ريتشل موس
الولايات المتحدة الامريكية	جون مولروي
" " "	شون كيفن مولروي
السويد	انغريد اليزابيث مولروي
المملكة المتحدة	ماري جيرالدين مورفي
" "	جين اتكن موري
الولايات المتحدة الامريكية	كارين اليزابيث نونان
" " "	دانيل ايمت اوكونور
" " "	ماري دنيس اونيل
" " "	آن لندس اوتنامك
المملكة المتحدة	بريوني الين اوين
" "	غوينيث ايفون مارغريت اوين
الولايات المتحدة الامريكية	روبرت بلاك اوينز

اسم الضحية	الجنسية
مارشا اوينز	الولايات المتحدة الامريكية
سارة ربيكا اوينز	" " "
لورا ايفيل اوينز	" " "
روبرت ايتالو بانيوكو	" " "
كريستوس مايكل بابادوبولوس	" " "
بيتر ريموند بيرس	" " "
مايكل كوزيمو بيسكاتوري	" " "
ساره سوزانا بوكانان فيليبس	" " "
فريدريك ساندفورد فيليبس	" " "
جيمس اندرو كامبيل بيت	" " "
ديفد بلات	" " "
ولتر لينارد بورتر	" " "
باميلا لين بوزن	" " "
ويليام بوه	" " "
كريسوستومو استريليا كيفويان	" " "
راجيش تارسيس بريسكل رمسيس	الفلبين
سوروشي راتان	الهند
انمول راتان	الولايات المتحدة الامريكية
غريما راتان	" " "
انيتالين ريفز	" " "
مارك الين راين	" " "
جوسلين رينا	" " "
ديان ماري رنسيفيتز	" " "
لويز آن روجرز	" " "
جانوس غابور رولر	" " "
ارينا رولر	هنغاريا
سوزانا رولر	"
هنة ماريا روت	"
سول مارك روزن	كندا
اندريا فيكتوريا روزنتال	الولايات المتحدة الامريكية
دانيال بيتر روزنتال	" " "
	" " "

اسم الضحية	الجنسية
مايرا جوزفين رويال	الولايات المتحدة الامريكية
ارونو ديفد روبن	بلجيكا
اليز جان ساراسيني	الولايات المتحدة الامريكية
تريزا اليزابيث جين سوندرز	المملكة المتحدة
سكوت كريستوفر سوندرز	الولايات المتحدة الامريكية
جوهانيس اوتو شاوبلي	المانيا
روبرت توماس شلاغيتر	الولايات المتحدة الامريكية
توماس بريتون شولتز	" " "
سالي اليزابيث سكوت	المملكة المتحدة
ايمي اليزابيث شابيرو	الولايات المتحدة الامريكية
مريدولا شاستري	الهند
جوان شينشانغ	الولايات المتحدة الامريكية
ايرفنغ ستانلي سيغال	" " "
مارتن برنارد كاروتروس سيمسون	" " "
ايرجا سيهنوف سكابو	" " "
ماري ادنا سميث	" " "
سينثيا جون سميث	" " "
جيمس الفين سميث	" " "
انفريد انيتا سميث	المملكة المتحدة
لينسي آن سومرفيل	" "
روزالين لايتر سومرفيل	" "
بول سومرفيل	" "
جون سومرفيل	" "
جون تشارلس ستيفنسون	" "
جيرالدين آن ستيفنسون	" "
هنة لويز ستيفنسون	" "
ريتشيل ستيفنسون	" "
شارلوت آن ستينت	الولايات المتحدة الامريكية
ستيسي لين ستينت	" " "
مايكل غاري ستينت	" " "
جيمس رالف ستو	" " "

اسم الضحية	الجنسية
ايلي ج. ستراتيس	الولايات المتحدة الامريكية
انطوني ملوين سوان	ترنيداد
فلورا ماكدونالد مارغريت سوير	المملكة المتحدة
مارك اليكس تاجر	" "
هيديكازو تاناكا	اليابان
اندرو الكساندر تيران	بوليفيا
جونثان رايان توماس	الولايات المتحدة الامريكية
لاواندا توماس	" " "
ارفا انطوني توماس	" " "
مارك لورانس توبين	" " "
ديفد ويليام تريمز سميث	" " "
الكسيا كاثرين تسايريس	" " "
باري جوزيف فالنتينو	" " "
توماس فلورو فاند - تينهوفان	الارجنتين
أسعد عيدي وجداني	الولايات المتحدة الامريكية
ميلوتين فيليميروفتش	" " "
نيكولاس اندرياس فرنيوس	" " "
بيتر فولكو	" " "
ريموند رونالد فاجنر	" " "
جانيشا جوزيفا وايدو	" " "
توماس ادوين ووكر	" " "
كيشا ويدون	" " "
جيروم لي ويستون	" " "
جوناثان وايت	" " "
ستفاني لي ويليامز	" " "
بريتاني لي ويليامز	" " "
جورج واترسون ويليامز	" " "
بوني لي ويليامز	" " "
اريك جون ويليامز	" " "
ميريام لوبي وولف	" " "
تشلسي ماري وودز	" " "

اسم الضحية	الجنسية
جو نيشان وودز	الولايات المتحدة الامريكية
جو نيشان وودز ، الإبن	" " "
ديدرا لين وودز	" " "
اندرو كريستوفر جيليس - رايت	المملكة المتحدة
مارك جيمس زوينبرغ	الولايات المتحدة الامريكية

(انتهاك للباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفروع ٣٢ (أ) (٢) ، و ٣٤ و ٢)

التهمة ثلاثة

١ - تعيد هيئة المحلفين الكبرى بموجب هذا ذكر الفقرات من واحد الى واحد وثلاثين من التهمة واحد من لائحة الاتهام هذه ، وتضمينها بالإحالة .

٢ - في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك ، على ارتفاع ٠٠٠ ٣١ قدم تقريبا ، وعلى مقربة من مدينة لوكربي ، باسكتلندا ، وفي نطاق الولاية القضائية الخاصة لطائرات الولايات المتحدة ، على النحو المحدد في الباب ٤٩ من تذييل قانون الولايات المتحدة ، الفرع ١٣٠١ (٣٨) ، قام المدعي عليهما عبد الباسط ولامين فحيمة ، مع آخرين غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، عمدا وعلى نحو غير مشروع ، بواسطة جهاز متفجر ، باتلاف وتدمير الطائرة رقم N739PA ، وهي طائرة مدنية تابعة للولايات المتحدة كانت شركة بان آمريكان للخطوط الجوية العالمية تستخدمها وتشغلها وتوظفها في نشاط تجاري جوي فيما وراء البحار وفي الخارج بوصفها الرحلة بان آم ١٠٣ ، في طريقها الى الولايات المتحدة من مطار هيثرو ، بلندن ، في المملكة المتحدة ، مما أدى الى وفاة مائتين وسبعين ضحية على النحو المحدد في التهمة اثنين من لائحة الاتهام هذه .

(انتهاك الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفروع ٣٢ (أ) (١) ، و ٣٤ ، و ٢)

التهمة أربعة

١ - تعيد هيئة المحلفين الكبرى بموجب هذا ذكر الفقرات واحد الى واحد وثلاثين من التهمة واحد من لائحة الاتهام هذه ، وتضمينها بالإحالة .

٢ - في يوم ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، على ارتفاع ٠٠٠ ٣١ قدم ، وعلى مقربة من مدينة لوكربي ، باسكتلندا ، قام المدعي عليهما عبد الباسط ولامين فحيمة ، مع آخرين غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، عن قصد ، وبواسطة جهاز متفجر ، باتلاف وتدمير الطائرة رقم N739PA ، المستخدمة بوصفها الرحلة بان آم رقم ١٠٣ ، وهي مركبة تستعمل في نشاط تجاري خارجي ، وفي نشاط يؤثر على التجارة الخارجية ، كانت في طريقها الى الولايات المتحدة من مطار هيثرو ، بلندن ، في المملكة المتحدة .

٣ - في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، وكنتيجة مباشرة وأساسية لإتلاف وتدمير الطائرة رقم N739PA ، فوق وداخل مدينة لوكربي باسكتلندا والمنطقة المحيطة بها ، تسبب المدعي عليهما عبد الباسط ولامين فحيمة ، مع آخرين غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، عن قصد ، في وفاة المائتين وسبعين شخصا المحددين في التهمة اثنين من لائحة الاتهام هذه .

(انتهاك الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفرعين ٨٤٤ (ظ) و٢)

التهم من خمسة الى مئة وثلاثة وتسعين

١ - تعيد هيئة المحلفين الكبرى بموجب هذا ذكر الفقرات من واحد الى واحد وثلاثين من التهمة واحد من لائحة الاتهام هذه ، وتضمينها بالإحالة .

٢ - في جميع الأوقات ذات الصلة بموضوع لائحة الاتهام ، فإن الأشخاص المحددين بوصفهم ضحايا في التهم من خمسة الى مئة وثلاثة وتسعين هم من رعايا الولايات المتحدة حسب تعريف هذا المصطلح الوارد في الباب ٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفرع ١١٠١ (أ) (٢٢) .

٣ - في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أو في حدود ذلك في خارج الولايات المتحدة ، في مدينة لوكربي باسكتلندا والمنطقة المحيطة بها ، داخل المملكة المتحدة وفي أماكن أخرى ، قتل المدعى عليهما عبد الباسط ولامين فحيمة ، وأشخاص غيرهما غير معلومين لهيئة المحلفين الكبرى ، عن قصد وعمدا وكيدا ومع سبق الإصرار والترصد مئة وتسع وثمانين من رعايا الولايات المتحدة من ركاب وطاقم الطائرة ، والذين ترد هوياتهم في الجدول الوارد أدناه :

التهمة	الضحية
خمسة	جون مايكل جيرارد أهرن
ستة	ساره مرغريت أيشر
سبعة	جون ديفيد أكرستروم
ثمانية	توماس جوزيف أمرمان
تسعة	مارتن لويس أبغلبوم
عشرة	راكيل ماري أسرلسكي
أحد عشر	جوديث إلين أتكنسون
إثنا عشر	ويليام غارتسون أتكنسون الثالث
ثلاثة عشر	جيري دون أفريت
أربعة عشر	هاري مايكل بينبريدج
خمسة عشر	جوليان ماكبين بينللو
ستة عشر	لورانس راي بينت
سبعة عشر	فيليب فيرنون بيرغتروم
ثمانية عشر	مايكل ستوارت برنشتين
تسعة عشر	ستفن راسل بيريل
عشرون	نويل ليدي بيرتي - كامبل
واحد وعشرون	سرندر موهان باتيا
اثنان وعشرون	كينيث جون بيست
ثلاثة وعشرون	ستفن جون بولند
أربعة وعشرون	بولا ماري بوكلي
خمسة وعشرون	نيكول إليز بولانجيه
ستة وعشرون	نيكولاس برايت
سبعة وعشرون	كولين ريني برونر
ثمانية وعشرون	مايكل وارن بوسر

التهمة	الضحية
تسعة وعشرون	وارن ماكس بوسر
ثلاثون	ستفن لي بتلر
واحد وثلاثون	فاليري كندي
اثنان وثلاثون	غريغوري جوزيف كاباسو
ثلاثة وثلاثون	تيموثي مايكل كاردول
أربعة وثلاثون	ريتشارد أنتوني كاولي
خمسة وثلاثون	فرانك سيولا
ستة وثلاثون	تيودورا أوجينا كوهن
سبعة وثلاثون	جاسون مايكل كوكر
ثمانية وثلاثون	إريك مايكل كوكر
تسعة وثلاثون	غاري ليونارد كولاسنتي
أربعون	سكوت مارش كوري
واحد وأربعون	ويليس لاري كورسي
إثنان وأربعون	باتريشيا ماري كويل
ثلاثة وأربعون	جون بيننغ كوموك
أربعة وأربعون	جوزيف باتريك كوري
خمسة وأربعون	ويليام آلان دانييلز
ستة وأربعون	غريتشين جويس داتر
سبعة وأربعون	شانون ديفيس
ثمانية وأربعون	جويس كريستين ديمورا
تسعة وأربعون	شانتي ديكسيت
خمسون	ديفيد سكوت دورنشتاين
واحد وخمسون	مايكل جوزيف دويل
اثنان وخمسون	إدغار هوارد إغلستون الثالث
ثلاثة وخمسون	تورهان إرجن
أربعة وخمسون	تشارلز توماس فيشر الرابع
خمسة وخمسون	جون باتريك فلين
ستة وخمسون	آرثر جاي فونديلر
سبعة وخمسون	روبرت جيرارد فورتشن
ثمانية وخمسون	ستاسي دينيس فرانكلين
تسعة وخمسون	ديان آن بواتمان - فوللر

التهمة	الضحية
ستون	جيمس رالف فوللر
واحد وستون	آمي بث غالاغر
إثنان وستون	ماثيو كيفين غانون
ثلاثة وستون	كينيث رايموند غاركزنسكي
أربعة وستون	بول إيزاك غارت
خمسة وستون	كينيث جيمس جيبسون
ستة وستون	ويليام ديفيد جيبلر
سبعة وستون	ليندا سوزان غوردون - غورغاكز
ثمانية وستون	آن مادلين غورغاكز
تسعة وستون	لوريتا آن غورغاكز
سبعون	ديفيد جاي غولد
واحد وسبعون	أندريه نيكولاي غريغورجيان
إثنان وسبعون	لورين فرانسس هالش
ثلاثة وسبعون	لين كارول هارتونيان
أربعة وسبعون	باميلا إلين هربرت
خمسة وسبعون	رودني بيتر هيلبرت
ستة وسبعون	كاترين أوغستا هولستر
سبعة وسبعون	ميلينا كريستينا هدسن
ثمانية وسبعون	كارن لي هانت
تسعة وسبعون	روجر إلوود هرست
ثمانون	خالد نظير جعفر
واحد وثمانون	روبرت فان هاوتن جاك
إثنان وثمانون	كاثلين ميري جيرمين
ثلاثة وثمانون	بث آن جونسون
أربعة وثمانون	ميري لينكولن جونسون
خمسة وثمانون	تيموثي بارون جونسون
ستة وثمانون	كريستوفر آندرو جونز
سبعة وثمانون	جوليان فرنسس كيلي
ثمانية وثمانون	جاي جوزيف كينغهام
تسعة وثمانون	باتريشيا آن كلاين
تسعون	غريغوري كوزموفسكي

التهمة	الضحية
واحد وتسعون	رونالد ألبرت لاريفيير
إثنان وتسعون	روبرت ميلتون ليكبورغ
ثلاثة وتسعون	ويليام تشيز ليرار
أربعة وتسعون	ويندي آن لينكولن
خمسة وتسعون	ألكسندر لوينستين
ستة وتسعون	لويد ديفيد لودلو
سبعة وتسعون	ويليام إدوارد ماك
ثمانية وتسعون	دوغلاس أوجين ماليكوت
تسعة وتسعون	ويندي غاي ماليكوت
مئة	إليزابيث ليليان ماريك
مئة وواحد	لويس أنتوني مارينفو
مئة واثنان	ديان ماري ماسلوفسكي
مئة وثلاثة	ليليبث توبيلا ماك أليلوي
مئة وأربعة	جيمس بروس ماك كواري
مئة وخمسة	دانييل إيميت ماكارثي
مئة وستة	روبرت أوجين ماكولم
مئة وسبعة	تشارلز دينيس ماكي
مئة وثمانية	برنارد جوزيف ماكلوغلين
مئة وتسعة	جين سوزان ملير
مئة وعشرة	سوزان ماري نيازغا
مئة واحد عشر	جوزيف كينيث ميلر
مئة وإثنا عشر	جيويل كورتني ميتشل
مئة وثلاثة عشر	ريتشارد بول مونيتي
مئة وأربعة عشر	جين آن مورغان
مئة وخمسة عشر	إيفا إينغبورغ مورسون
مئة وستة عشر	جون مولروي
مئة وسبعة عشر	شان كيفين مولروي
مئة وثمانية عشر	كارين اليزابيث نونان
مئة وتسعة عشر	دانييل ايميت أوكونور
مئة وعشرون	ميري دينيس أونيل
مئة وواحد وعشرون	آن ليندسي أوتناسك

التهمة	الضحية
مئة واثنان وعشرون	روبرت بلاك أوينز
مئة وثلاثة وعشرون	مارشا أوينز
مئة وأربعة وعشرون	ساره ريبيكا أوينز
مئة وخمسة وعشرون	لورا أبيفيل أوينز
مئة وستة وعشرون	روبرت إيتالو باغنوتشو
مئة وسبعة وعشرون	كريستيوس مايكل بابادوبولوس
مئة وثمانية وعشرون	بيتر ريموند بيرس
مئة وتسعة وعشرون	مايكل كوسيمو بيسكاتوري
مئة وثلاثون	ساره سوزانا بوكانان - فيليبس
مئة وواحد وثلاثون	فريدريك ساندفورد فيليبس
مئة واثنان وثلاثون	جيمس أندرو كامبل بيت
مئة وثلاثة وثلاثون	ديفيد بلات
مئة وأربعة وثلاثون	والتر ليونارد بورتر
مئة وخمسة وثلاثون	باميلا لين بوزن
مئة وستة وثلاثون	ويليام بوغ
مئة وسبعة وثلاثون	سوروشي راتان
مئة وثمانية وثلاثون	أنمول راتان
مئة وتسعة وثلاثون	غريما راتان
مئة وأربعون	أنيتا لين ريفز
مئة وواحد وأربعون	مارك آلن رين
مئة واثنان وأربعون	جوسلين رينا
مئة وثلاثة وأربعون	ديان ماري رينسفيكس
مئة وأربعة وأربعون	لويز آن روجرز
مئة وخمسة وأربعون	ساول مارك روزن
مئة وستة وأربعون	أندريا فيكتوريا روزنتال
مئة وسبعة وأربعون	دانييل بيتر روزنتال
مئة وثمانية وأربعون	ميرا جوزفين رويال
مئة وتسعة وأربعون	إليز جان سراسيني
مئة وخمسون	سكوت كريستوفر ساوندرز
مئة وواحد وخمسون	روبرت توماس شليفيتر
مئة واثنان وخمسون	توماس بريتون شولتز

التهمة	الضحية
مئة وثلاثة وخمسون	آمي اليزابيث شابيرو
مئة وأربعة وخمسون	جوان شانسهانغ
مئة وخمسة وخمسون	إيرفنغ ستانلي سيغال
مئة وستة وخمسون	مارتن برنارد كاروثرز - سيمبسون
مئة وسبعة وخمسون	إيرجا سيهنوف سكابو
مئة وثمانية وخمسون	ماري إدنا سميث
مئة وتسعة وخمسون	سينتيا جوان سميث
مئة وستون	جيمس ألفين سميث
مئة وواحد وستون	شارلوت آن ستينت
مئة واثنان وستون	ستاسي ليان ستينت
مئة وثلاثة وستون	مايكل غاري ستينت
مئة وأربعة وستون	جيمس رالف ستو
مئة وخمسة وستون	إيليا غ. ستراتيس
مئة وستة وستون	جوناثان ريان توماس
مئة وسبعة وستون	لواندا توماس
مئة وثمانية وستون	أرفا أنتوني توماس
مئة وتسعة وستون	مارك لورانس توبن
مئة وسبعون	ديفيد ويليام تريمر - سميث
مئة وواحد وسبعون	ألكسيا كاثرين تسيريس
مئة وإثنان وسبعون	باري جوزيف فالنتينو
مئة وثلاثة وسبعون	أسعد إيدي فيجداني
مئة وأربعة وسبعون	ميلوتين فيليميروفيتش
مئة وخمسة وسبعون	نيكولاس أندرياس فرينيوس
مئة وستة وسبعون	بيتر فولكو
سئة وسبعة وسبعون	ريموند رونالد واغنر
مئة وثمانية وسبعون	جانينا جوزيفا ويدو
مائة وتسعة وسبعون	توماس إدوين وولكر
مئة وثمانون	كيشا ويدون
مئة وواحد وثمانون	جيروم لي ويستون
مئة واثنان وثمانون	جوناثان رايت
مئة وثلاثة وثمانون	ستفاني ليغ ويليامز

الضحية	التهمة
بريتاني ليغ ويليامز	مئة وأربعة وثمانون
جورج ووترمن ويليامز	مئة وخمسة وثمانون
بوني ليغ ويليامز	مئة وستة وثمانون
إيريك جون ويليامز	مئة وسبعة وثمانون
ميريام لوبي وولف	مئة وثمانية وثمانون
شيلسي ماري وودز	مئة وتسعة وثمانون
جو ناثان وودز	مئة وتسعون
جو ناثان وودز الإبن	مئة وواحد وتسعون
ديديرا لين وودز	مئة واثنان وتسعون
مارك جيمس زويشانبرغ	مئة وثلاثة وتسعون

(انتهاك الباب ١٨ من قانون الولايات المتحدة ، الفرعين ٢٣٣١ و ٢) .

لائحة وجيهة :

رئيس المحلفين .

(توقيع) مدعي الولايات المتحدة في مقاطعة كولومبيا ولها

- - - - -